

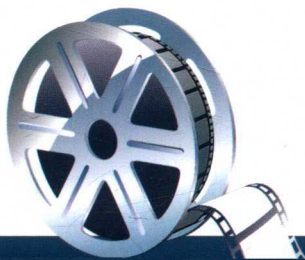
“文化与科技”系列丛书

李 松 主编

# 民族民间文化艺术

## 影视资源的管理与研究

许雪莲 等著



學苑出版社

“文化与科技”丛书

李松主编

# 民族民间文化艺术 影视资源的管理与研究

许雪莲 等著

學苑出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

民族民间文化艺术影视资源的管理与研究/许雪莲著.  
—北京:学苑出版社,2014.9  
ISBN 978-7-5077-4613-6

I. ①民… II. ①许… III. ①文化艺术—视频—  
传播媒介—资源管理—研究—中国 IV. ①G219.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 216569 号

责任编辑:周鼎

出版发行:学苑出版社

社址:北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码:100079

网 址:www.book001.com

电子信箱:xueyuanpress@163.com

联系电话:010-67601101(营销部)、010-67603091(总编室)

经 销:全国新华书店

印 刷 厂:三河市灵山红旗印刷厂

开本尺寸:700×1000 1/16

印 张:10

字 数:150千字

版 次:2014年9月第1版

印 次:2014年9月第1次印刷

定 价:45.00元

支持出版

中央级公益性科研院所基本科研业务费专项资金

国家科技支撑计划“基于位置服务的文化旅游综合服务研究与  
应用示范”课题

## 撰稿组

- 许雪莲 全书体例制订及修订统稿，负责第一章第一节、第二节、第三节、第二章第一节、第二节、第三章第一节、第二节撰稿，参与第三章第三节、第四节、第五节撰稿
- 王华振 负责第三章第三节、第六节、第四章第二节撰稿，参与第一章第二节、第三章第二节、第四节、第五节撰稿
- 耿永辉 负责第四章第一节撰稿
- 刘静颐 参与第三章第五节撰稿
- 李星泽 参与第三章第四节撰稿

## 序

文化和技术的融合是人类发展的必然，我们经常碰到的问题是，技术条件和社会发展条件已经具备了融合的基本能力，而传统的社会理念或是文化市场分工下的隔阂导致了真正的技术不能被应用，学科之间的划分使得我们文化之间的传播能力和文化的整体影响力被消融。在文化和技术进步的同时，科技进步与技术垄断的陷阱、人文研究领域的应用水平和急功近利的困境以及原创性文化产品的缺失，都是文化中非常常见的基本问题。中华民族文化发展与技术的进步，其实得益于口传文化到文本文化这一历史阶段，得益于我们的文字，得益于印刷技术的发展和科技发展。在这几千年的历史过程中我们养育了一个非常强大的文明。后来的图像、音像进入中国，也只有一百多年的历史。再后来数字化、数据库到数字平台、网络在中国发展也就30年的历史。但这30年中我们感受到了生活和社会发生的重大巨变。

在时代高速冲刷的作用力下，信息技术成为推动文化事业和文化产业发展的新引擎，文化部民族民间文艺发展中心（以下简称“中心”）所进行的以抢救民族民间文化为目的而开展的各项工作开始发挥作用。当人类开始面对被数字铺天盖地的覆盖性生活时，我们已不可预知这种生活的内容和形式会对人类的未来产生何样的影响。

从宏观上来讲，我们已经进入数字时代，而数字时代记录知识、保存知识、传播知识的方式对生活产生的改变，我们都在感受。数字技术以不断的更新升级来冲撞我们的生活，媒体资产正是将存储方式数字化的产物。同时用数字化的方式加以



信息整合, 诠释文化的价值, 并赋予价值正效应, 将全球化的文化深度和广度不断扩展开来, 可以使其在生活方式、风俗习惯、制度文化、科技教育、思想观念等方面更充分显现。

以文化为目的, 以技术为手段, 当前, 中心已通过资料收集、实地调研、音像录制、建立数据库等多种方式将民族民间文化资源加以整理和保存, 如何将其转化为可不断循环利用的媒体资产将是中心最重要最基本又必不可少的工作。其实, 技术具备了各类信息的整合能力, 这项问题早被解决。但是学科之间还有隔阂, 环境还有隔阂, 资源类型还有隔阂, 中心的工作还需要将所有可以吸收的技术和信息加以融合; 把文化范围内各个学科与资源环境的隔阂加以消除, 通过自身对知识的吸收, 通过各类人才的配合, 才能使多重资源类型融合在一起, 提升资源的价值型, 并为社会所用。

知识, 无论是学术性质的或是社会化的, 在 21 世纪都被逐渐细分。而其中的交叉与关联也被不断重视, 学科之间相互补给, 以表现多元的知识和文化, 这样才能适应这个信息化的社会。知识的内容和形式在数字化的技术中不断丰富和多样化, 如何将人类获取知识的手段变得便捷高效, 就要将各类信息整合起来。而整合知识第一要做的基础性工作便是制定一份规则, 将所有整合的资源标准化。这种标准, 并不是去消减它的多样性, 而是使大家能够精准地为不同需要的人提供各类信息, 包括不同类型的信息。用元数据显示基础与核心的技术, 形成系统的标准化建设, 创造媒体资产的价值, 让受众在其中资源共享, 把不同语言体系下的、不同语境下的、不同学术背景喜的多重知识以一定的模式整合起来, 加以运用。

这种新型的媒体资产管理, 利用信息技术手段, 对数字媒体资产所做的存储、管理、挖掘和再利用, 将不同标准的信息组织在一起, 就会成为人类知识共享的先决条件。而对数字媒体资产所做的存储、管理、挖掘和再利用的组织信息的技术手

段也将形成一门新的学问。中心通过对涵盖戏曲、曲艺、音乐、舞蹈、文学、节日等多种类别的民族民间文艺资源，以多媒体资源中音频、视频、图片三种类别分类收集和存储，来完成技术的手段和目的。这所有的工作，不敢说有多么专业，多么权威，但是中心试图尽最大的力量，尽工作者的所学所用、所思所想，尽我们对未来和从前的一些判断来做一些尝试和探索，而这些尝试和探索，显然，年轻人应该站在最前面。

在新时代的背景下，青年人群的力量开始成为社会的支柱，从文化修养、知识体系到学术背景将青年人都集结起来，共同参与完成这项以文化之名而展开来的媒体资源规范建立和资源整理的工作，也成为项目运行的重要目的之一。在传播学的角度，人与信息都属媒介范畴，作为媒介来说，每个青年工作者都是单一的个体，组合起来也不过是一个小团队，传播范围有限。可是大家将无限的热情与参与力，积极投身于此项工作中，将每个人不同的知识集合起来，加以融合再造，所形成的力量无可比拟。中心的工作并非在做什么高深的学问，每一个人都只是做好分内的工作，利用数字化手段将资源整合，踏踏实实的为国家做好记录和档案，就是我们应尽的责任。

数字化充斥了现在的生活，也预示着未来的前进方向。当我们一步一步拾掇传统文化往前走时，不仅要照顾历史，更要面对当下，畅想未来。为了挽救濒危的民族民间文化艺术资源，保护和发展传统文化，中心积极利用高新科技保存文艺资源，全面承担中国民族民间文艺资源的搜集、整理、保护、研究、发展工作，同时创新资源的管理、展示、应用模式。中心通过媒体资源系统这个平台的搭建，为多种类别的民间文化和不同学科的知识信息稳定地联系在一起，以技术的手段整合资源，再造价值。信息技术作为未来人类在数字化的基础上获取财富的一个崭新渠道，将会在工作与生活中愈显其重要价值。

现在，由许雪莲、李明、王彦等同志开展的“民族民间



文艺资源·媒资管理规范研究与应用项目”，将保存传统文化的方式和手段记录下来，建立规范的标准，同时运用标准将资源进行数字化存储，是一次有益的尝试。中心在试图为保存传统文化贡献一份力量，照顾传统、面向未来。这种未来，就是数据真正的融合，中心为此而设定的标准，所做的，所尝试的，并不能预见它在未来的人类历史中能留下什么，而我们只是尽我们的绵薄之力。

文化很宏大，传统文化更是不可丢失的财富之一，中心预想的保护工作也需要很长的计划来实施、更大的队伍来执行。作为个体，作为青年工作者，大家都很渺小，面对工作，每个人都很踏实，不高调、不浮夸、不张扬，每个人尽其所做所能、所思、所想，通过采集、积累、规范、调整多个工序，认真地踏实地做好保存民族民间文化资源这件事，其实也就是一个远大的目标。

在这个以青年力量为主力的团队中，每个工作者以正向的态度、昂扬的热情，不断摸索前进。大家从不同的专业渠道通过这一个项目走在一起，协同合作，以保护传统文化为出发点和坚守原则的基础，相信对文化资源进行数字整合的效用和意义，尽个人所能，完善工作，完成计划之初的目标。仅仅是这般对待劳动认真坚定的态度，以及踏踏实实的劳动过程，每位青年工作者付出的行动便应该被尊重，值得被感谢。

此时，我们以项目之名，记录行动、反思行动、并赋予行动以意义，利用技术通道，保障不同信息的联系和稳定存储。技术不是主要问题，资源也已收集在那里，在数字化背景下的思考和行动，才是真正的重点。现在这项工作成果可能还不够稳定，还需要多方实践，但是为了更好地保存这些文化资产，每个人都去努力并且去尝试，就足以证明每个年轻工作者前进的决心。

最后，我个人觉得文化离社会发展的核心位置越来越近，

文化变成了一个联系世间所有生物和生命的纽带，所有问题都跟文化有着直接的联系，大家现在都在运用最先进的技术手段讲述自己的文化，在社会高速发展的过程当中，怎样更好的讲述文化，怎样把创新和传统两者融合，即运用科技的手段把传统文化延续下去，将成为我们继续努力的方向。

Handwritten signature in black ink, appearing to read '李锐' (Li Rui).

# 目 录

## 第一章 研究背景 / 1

第一节 民族民间文化艺术影视资源状况 / 3

第二节 国际、国内研究现状 / 7

第三节 项目研究意义 / 15

## 第二章 研究过程 / 17

第一节 技术路线 / 19

第二节 人员参与情况 / 21

## 第三章 媒资规范研究 / 23

第一节 采 集 / 25

第二节 编 目 / 39

第三节 存 储 / 67

第四节 制 作 / 78

第五节 管 理 / 85

第六节 发布与应用 / 92

## 第四章 案例应用 / 105

第一节 《中国民族民间器乐曲集成·云南卷》的资源采集 / 107

第二节 新疆古尔邦节田野调查资源入库流程 / 112

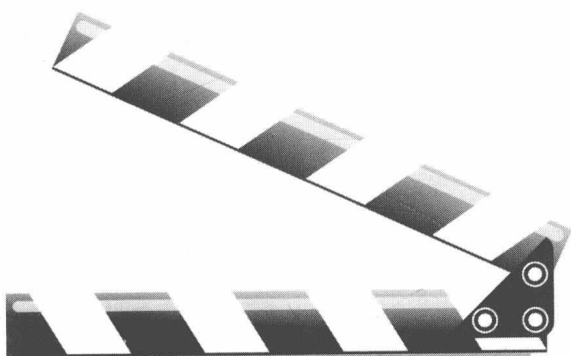
第三节 苗族鼓藏节的采集、编辑与存储 / 122

附件 1 田野编目规范/场记规范 / 129

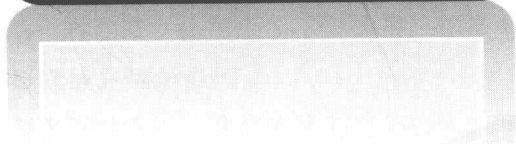
附件 2 关键词/术语解释 / 138

参考文献 / 141

后 记 / 143



第一章  
研究背景





## 第一节 民族民间文化艺术影视资源状况

中华民族历史悠久，各族人民在生产生活实践中创造并传承了内容丰富、种类繁多的民族民间文化。民族民间文化是构成一个民族、一个国家文化的基础，与广大民众的生活密切相关，重视它的整理、保护和传承，是中华文化的优秀传统。在我国，早在西周时期就有采诗活动；先秦时代的文化典籍，如《诗经》《易经》《周礼》《礼记》《尚书》《山海经》等均有相关民俗及口头文学的记载。稳定的生活传统、历史悠久的典籍文化传承、对和谐文化理念的不懈追求，正是中华文明绵延5000年不断延续发展的原因。

中华文化历时悠久，具有独特的文化内核；同时，中华文化呈现多元一体的插序格局，多元的民族文化在相互交融中共存。从生活方式到社会制度，我们有幸却又不得不面对的是丰富的文化财富和复杂的工作对象。然而，随着经济社会变迁，大量文化艺术资源面临消亡危机，对民族文化艺术进行抢救性的收集和保护凸显出其重要性。其中，以视频方式记录、保存民族民间文化艺术资源是重要的文化记忆方式，它将连续的时空、场景、人物与意义有机融合记录，对于呈现、理解与弘扬民族民间文化艺术具有重要意义。

### 一、资源状况

民族民间文化指由民众创造、传承的精神文化与物质文



化, 包含知识、信仰、艺术、道德、法律、习俗及其实物。民族民间文化由特定的民族或特定区域的群体创造并传承, 民族民间文化艺术影视资源涵盖戏曲、曲艺、音乐、舞蹈、文学、节日、礼仪、服饰、皮影等多种类别, 其多样化的形态和特征使得资源保存变得相对复杂。自新中国成立以来, 我国政府为保护民族民间文化开展了大量工作, 通过重大项目工程、政策立法、教育科研、传播发展等形式, 在收集、整理、保存、研究、发展民族民间文化方面取得了很大成效。

从 20 世纪 50 年代开始, 以少数民族文化为调查、研究、保护对象的工作逐渐开展, 大型项目有如国家民委规划编写的以少数民族历史、语言、文化等为主要内容的“民族问题五种丛书”, 收集到了数千万字的调查资料, 拍摄了一批反映少数民族社会文化历史的纪录片, 为中国少数民族研究提供了新的依据, 相关成果的编辑出版为中国的少数民族文化保护奠定了重要基础。在民族民间文化艺术方面, 自 1979 年至 2009 年, 我国启动了“十部文艺集成志书”编纂出版工作, 全国范围的民族民间文化艺术资源的采集整理工作得以展开, 历经 30 年, 全国 10 万余人参与, 对流传于民间个人或组织的戏曲、民歌、器乐、舞蹈、曲艺、歌谣、谚语、故事等资料进行了全面、系统的普查整理, 编纂成果共计 298 卷、450 册、5 亿字, 并留存了一定数量的音视频资料, 被誉为修筑中华民族“文化长城”的宏伟工程。之后开展的民族民间文化保护工程以及非物质文化遗产保护工作也取得了巨大成果, 在非物质文化遗产方面, 全面开展了非物质文化遗产普查工作, 建立了系统的非物质文化遗产代表作名录体系和传承人体系, 在政府建设与社会推动方面均加强了各方面的保障作用, 相关工作还在持续开展。与此同时, 收集与整理的视频资料也渐成规模, 正在沉淀为另一有价值的民间文艺宝库。

民族民间文化的发展得益于媒体的宣传, 得益于科学技术

的推广应用，录音、照相、摄像等技术的进步，使过去只能静态保存的资料得以生动展示，也保存了更为完整的信息；计算机与网络技术的应用，使民族民间文化资源实现数字化，实现全球的文化信息共享。

随着时光消逝，许多珍贵的历史资料和音像素材都亟需加以备份和保护，利用现代化媒体资源的管理方式，将其妥善保存，以便资源再利用，价值再创造，同时达到文化传承的目的，这就需要运用现代化的媒体资源管理系统来承担保护民间文化音像资料的责任，这对于改善音像资料存储环境、视频的高质量、高效率管理与利用有重要作用，对于中国民族民间文化的传承与弘扬有着重要的作用。

## 二、中心资源

文化部民族民间文艺发展中心为文化部下属专门从事民族民间文化艺术保护研究的科研事业单位，中心的主要任务是全面承担中国民族民间文艺的收集、整理、保护、研究、发展工作；利用文艺资源优势与现代科技手段，建立系统的中国民族民间文艺基础资源数据库，宣传保护中华民族丰富的文化传统。经过中心工作者和相关研究人员的努力，中心目前已拥有文化行业领域内数量最为庞大的一手民族民间文化艺术文本、图片、影音资料，这是民间文化最为宝贵的财富，是全体工作人员的劳动成果和智慧结晶，还是未来文化发展和文化建设的重要资本和信息基础。

中心自成立以来，就形成了深入民间采集濒危的传统艺术形式、记录民风民俗的工作传统，所收集到视频资源一方面来自自身团队在田野中的长期追踪记录，另一方面也是通过科研项目、文化活动等整合完成的资源，具体视频资源类型及内容如下：



## （一）田野调查

尊重地方民俗，依循自然规律的在民间进行影音拍摄是中心影像工作的主要方式。对民族民间文艺资源进行针对性的采集和补录，是中心近年不断拓展的业务，其中包括民间节庆影像资料，如苗族姊妹节、鼓藏节、白族绕山灵、彝族二月八、藏族赛马节等 1200 多小时；民俗艺术表演影像资料，如江西南丰傩戏、陕西合阳上锣鼓、安顺地戏等 400 多小时；濒危剧种、舞种的录像资料，如陕西锣鼓杂戏、合阳提线木偶、华县皮影等 100 小时，将当地的自然风光、地方特色、民族风情等综合拍摄，较为完整客观地记录了相应文化艺术资源，有利于资源的利用与研究。

中心依托所承担的社科基金重大委托项目“中国节日志”、“中国史诗百部工程”等项目，强调在民俗环境中进行一手资料的拍摄，目前已收集到近 1000 小时的影音资料，预计项目完成后将实现收集超过 3000 小时的节日影像资料、1500 小时的史诗演述资料。

## （二）摄影棚及相关文化活动

通过中国原生民歌大赛、民族乐器演奏比赛等，中心获得了大量民歌、器乐演奏视频资料；通过科技支撑计划的舞蹈动态捕捉、乐器测量等项目，获得了丰富的数字影音资料；通过和各地艺术研究所、院校的合作，帮助整理修复音视频资源，实现数字资源的共享；通过与各地文化部门、媒体开展合作的各类民俗活动，如四川西昌黎族火把节、自贡灯会等，中心都完整参与现场活动的视频采集工作，并将此类民俗活动更真实具体地保存下来；中心与国内外各文化相关单位的合作与交流